



**SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**

Medellín, diecinueve (19) de julio de dos mil veintidós (2022)

DEMANDANTE: **GUSTAVO DE JESUS NARANJO CARDONA**  
DEMANDADA: **PROTECCION S.A y COLPENSIONES**  
TIPO DE PROCESO: **ORDINARIO LABORAL**  
DECISIÓN: **CONFIRMA y ADICIONA.**

En la fecha, el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, se reunió para resolver el Recurso de Apelación interpuesto por COLPENSIONES y el Grado Jurisdiccional de Consulta que se surte en favor de la misma, en el Proceso Ordinario Laboral adelantado por el señor **GUSTAVO DE JESUS NARANJO CARDONA** en contra de **PROTECCION S.A y de COLPENSIONES**, frente a la decisión adoptada por el Juzgado de instancia.

**ALEGATOS DE CONCLUSIÓN EN ESTA INSTANCIA.**

**DEMANDANTE:** Solicita que sea confirmada en su totalidad la sentencia de instancia, ya que considera acertada la interpretación normativa aplicada al caso, por haberse probado debidamente la falta de información veraz, clara y oportuna por parte de las diferentes AFP, las que le presentaron únicamente un listado de beneficios, y que por esa falta de transparencia, claridad y veracidad, él como potencial afiliado no pudo tomar la mejor decisión.

**COLPENSIONES:** Solicita se revoque la decisión proferida y se absuelva a Colpensiones de cualquier pretensión en su contra. Alega que para el presente caso el demandante se afilió libre y voluntariamente al Fondo privado de pensiones PROTECCIÓN S.A, mediante una decisión válida exenta de todo vicio, realizando actos que permiten presumir su voluntad de afiliarse y de permanecer en el régimen privado, contando con la información suficiente para permanecer vinculado en el RAIS, sin lograr demostrar error alguno en el consentimiento que llevara a la ineficacia o nulidad del traslado. Pero en caso contrario, solicita que la Administradora del RAIS devuelva al Sistema todos los valores que hubiere recibido con motivo de la afiliación del actor.

La Sala, previa deliberación, adoptó el proyecto presentado por la Ponente, el cual se traduce en la siguiente decisión:

**SENTENCIA DE SEGUNDA INSTANCIA**  
**ANTECEDENTES:**

**PRETENSIONES:**

Declarar la nulidad y/o Ineficacia del traslado del demandante del RPMPD al RAIS; y consecuentemente, se condene a Protección S.A. a trasladar a Colpensiones todas las cotizaciones y rendimientos financieros que se hubiesen dado en el periodo en que el mismo estuvo afiliado a ella.

**HECHOS:**

- Que nació el 04 de agosto de 1961, afiliándose al RPMPD en el mes de marzo de 1980, y al FONDO DE PENSINES OBLIGATORIAS ING hoy PROTECCION S.A., en el mes de diciembre de 1994, sin recibir la información necesaria, ni explicársele las ventajas y desventajas de dicho traslado.

**SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA:**

1. DECLARÓ la Ineficacia de la afiliación del actor al RAIS administrado por PROTECCION S.A.
2. CONDENÓ a PROTECCION S.A. a trasladar a COLPENSIONES dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de esta Providencia, los recursos de la cuenta de ahorro individual del demandante, junto con todos sus frutos e intereses, gastos de administración, prima de seguro previsional, y aportes al Fondo de garantía de pensión mínima, sin que haya lugar a deducir algunacomisión o a realizar descuentos de la cotizaciones por ningún rubro; y ORDENÓ a COLPENSIONES recibirlos.
3. DECLARÓ NO PROBADAS las Excepciones de mérito propuestas. Y Condenó en Costas Procesales a PROTECCION S.A. y a favor del demandante.

**RECURSO DE APELACIÓN.**

**PROTECCION S.A.:** Solicita se revoque la sentencia de instancia, ya que se incurrió en incongruencia, pues si lo que se pretende es que se deje sin efecto el acto celebrado por las partes, ello implicaría que no hubo administración de los recursos, pero sí la hubo y gracias a ella, hubo unos buenos rendimientos financieros, entonces si hay que devolver los gastos de administración, no se deben devolver los citados rendimientos, porque los unos fueron consecuencia de los otros; o en su lugar, que no se ordene devolver tales gastos de administración, o que se permita descontar de los rendimientos financieros, estos últimos; porque de lo contrario, la manera como fue proferida la sentencia, lo que da a entender es que el acto celebrado sí produjo efectos.

**COLPENSIONES:** Solicita que se revoque la decisión de instancia, ya que el demandante se trasladó de régimen libre y voluntariamente, por lo que al momento en que cumpla la edad para pensionarse, deberá ser Protección S.A. la que le pague la pensión, porque ya él disfrutó de los beneficios del RAIS hasta el año 2020.

**CONSIDERACIONES DE LA SALA**

- **Objeto:** Determinar si en el caso a estudio, es o no procedente la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional efectuado por el demandante al RAIS; y las consecuencias que de ello se derivan. Veamos:

En el caso concreto, el demandante se afilió al Régimen de Prima Media con Prestación Definida, inicialmente al ISS hoy COLPENSIONES desde el 01 de marzo de 1980, según se infiere de la Historia Laboral de folio 74; trasladándose al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad a través del Fondo privado de pensiones PROTECCION S.A. en el mes de diciembre de 1994, según consta en el Historial laboral de folio 77.

Respecto al tema de la Ineficacia del traslado de régimen pensional, conforme a la línea jurisprudencial construida por la C.S.J – Sala de Cas. Laboral, vertida en Sentencias Rads 33.083 del 22 de nov/11, y 46.292 del 03 de sep/14, M.P. Dra. Elsy del Pilar Cuello Calderón, y en las SL 1452 del 3 de abr/19 Rad 68852 M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo y 1421 del 10 de abr/19, Rad. N.º 56174 M.P. Gerardo Botero Zuluaga, para los casos de **afiliados**, las Administradoras de Fondos de pensiones tienen el deber de gestión de los intereses de quienes se vinculan a ellas, que surge desde las etapas previas y preparatorias a la formalización de la afiliación, por lo que el engaño en el que incurre la entidad, tiene su fuente en la falta al deber de información, tanto en lo que se

afirma, como en lo que se omite informar sobre lo que resulte relevante para la toma de la decisión que se persigue, independientemente que para el momento del traslado de régimen, una norma lo exija o no.

Ahora, respecto a la firma del formulario proforma, en la SL1688 del 8 de may/19, Rad. N° 68838, M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo, dicha Corporación sostuvo que:

4

“no se trataba únicamente de completar un formato, ni adherirse a una cláusula genérica, sino de haber tenido los elementos de juicio suficientes para advertir la trascendencia de la decisión adoptada”.

“... la firma del formulario, al igual que las afirmaciones consignadas en los formatos preimpresos de los fondos de pensiones, tales como «*la afiliación se hace libre y voluntaria*», «*se ha efectuado libre, espontánea y sin presiones*» u otro tipo de leyendas de este tipo o aseveraciones, no son suficientes para dar por demostrado el deber de información. A lo sumo, acreditan un consentimiento, pero no informado...”.

En similar sentido se pronunció dicha Corporación en la SL4360 del 9 oct/19, Rad 68852, M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo.

En ese orden de ideas, al presentarse el traslado de la carga de la prueba del afiliado a la Administradora del Fondo de pensiones, por ser esta la que cuenta con los medios técnicos y los conocimientos respecto a los servicios que ofrece, era PROTECCION S.A la que tenía la obligación de probar en el Proceso que brindó una asesoría personalizada y completa al demandante al momento de su traslado de régimen pensional, analizando las circunstancias particulares de su caso, debiéndole informar por ejemplo, que existen diferentes modalidades pensionales, que el valor de la pensión de vejez en el RAIS depende del capital consignado en la cuenta de ahorro individual; que si no completa el capital suficiente para obtener por lo menos una pensión mínima -equivalente al 110% del SMLMV a la fecha de expedición de la L.100/93, actualizado con el IPC-, debe seguir cotizando, si es o no beneficiaria del régimen de transición pensional y las ventajas que se derivan del mismo, así como efectuarle las proyecciones aritméticas y los comparativos necesarios hacia el futuro de ambas opciones, con el cálculo aproximado del monto pensional que le correspondería, y en fin, mostrarle al afiliado **con detalle**, las ventajas y desventajas de tomar la decisión de traslado de régimen pensional, para que la misma sea realmente consensuada, libre y voluntaria.

Y es que debe reiterarse que la labor del funcionario del Fondo privado de pensiones en el momento previo a hacer efectivo el traslado de régimen, debe trascender al “DEBER DEL BUEN CONSEJO”, como lo ha señalado la jurisprudencia laboral, en la medida que es responsabilidad de dichas Administradoras y de sus promotores, velar por la

información realmente suministrada a sus usuarios -art. 10 D.720/94 por el cual se reglamentaron los artículos 105 y parcialmente el 287 de la L.100/93-.

Ahora, si bien la Administradora del RAIS afirmó al contestar la demanda que al demandante se le brindó la asesoría requerida para el caso –folios 376 a 398 archivo digital 13 contestación de demanda-, de acuerdo con la jurisprudencia ya descrita tenía la carga de acreditarlo, y sin embargo, la prueba que trajo al Proceso no fue lo suficientemente persuasiva de ello, pues nótese que el formulario de traslado ya referenciado corresponde a uno preestablecido que no da cuenta de la información realmente suministrada a la demandante en ese momento, pues como lo viene sosteniendo la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, la oportunidad de la información se juzga es al momento del acto jurídico del traslado de régimen pensional, y no con posterioridad al mismo -SL 1688/19 antes citada-.

Así las cosas, en el caso a estudio considera la Sala que se incumplió una de las solemnidades legalmente previstas para la eficacia del acto de traslado de régimen pensional, como lo es el deber de información en un asunto tan importante para un afiliado por su incidencia en el derecho pensional, trayendo como consecuencia la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional, y con ello, que las cosas vuelvan al estado anterior en el que se encontraban antes de la misma, como que el demandante nunca se trasladó al RAIS. **CONFIRMA.**

#### **TRASLADO DE SALDOS.**

Considera la Sala que al declararse la Ineficacia del traslado del demandante del RPMPD al RAIS, todos aquellos actos jurídicos que se celebraron con posterioridad a la suscripción de dicha afiliación pierden su fuerza vinculante; por lo que es legítimo que PROTECCION S.A. traslade a Colpensiones el 100% no solo de los aportes obligatorios efectuados por el mismo, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus frutos e intereses, gastos de administración, prima de seguro previsional, y aportes al Fondo de garantía de pensión mínima, sino también, la prima de reaseguros de Fogafín, y en caso de que a ello hubiere lugar, al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que el actor estuvo afiliado a dicha Administradora. Lo anterior, según lo sostuvo la C.S.J. Sala de Cas. Laboral desde la S. Rad 31989 del 9 de sept/08, M.P. Eduardo López Villegas, reiterada en SLs 4989 y 4964 del 14 de nov/18, Rads. 47.125 y 54.814, respectivamente, M.P. Gerardo Botero Zuluaga, SL 1688 del 8 may/19 y más recientemente en SL 2877 Rad. 78667 del 29/07/2020 M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo. Aunado a lo anterior, advierte la Sala que el traslado de los recursos y la información respectiva, debe hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 -por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la historia laboral del

afiliado con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, "...junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen ...", según lo sostuvo la Sala de Cas. Lab. de la Corte Suprema de Justicia en la Sentencia Laboral 1637 del 11 de mayo de 2022, Radicado 89208, M.P. Luis Benedicto Herrera Díaz. Obligación que deberá cumplirse dentro de los **30** días siguientes a la ejecutoria de la presente providencia -art. 16 D.692/94-. **—CONFIRMA y ADICIONA.**

Se **CONFIRMARÁ** así mismo la orden dada a Colpensiones de recibir las sumas provenientes de **PROTECCION S.A**, para financiar la prestación económica del actor.

Costas Procesales de Segunda Instancia, a cargo de las demandadas vencidas en el Recurso y a favor del demandante. Agencias en Derecho: 1 SMLV distribuido por iguales partes entre ellas.

En mérito de lo expuesto, la **SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la ley,

#### **DECIDE:**

**PRIMERO: CONFIRMAR y ADICIONAR** el numeral **SEGUNDO** de la Sentencia proferida por el Juzgado Veinte Laboral del Circuito de Medellín, el 06 de septiembre de 2021, dentro del Proceso Ordinario Laboral promovido por el señor **GUSTAVO DE JESUS NARANJO CARDONA** en contra de **PROTECCION S.A.**, y de **COLPENSIONES**, en cuanto que la primera demandada deberá trasladar a ésta última el 100% de los aportes efectuados por el demandante, con sus correspondientes rendimientos financieros, pero incluyendo además, las cuotas de administración, las primas de seguros de invalidez y sobrevivencia, los aportes al Fondo de garantía de pensión mínima, la prima de reaseguros de Fogafín, y en caso de que a ello hubiere lugar, al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que el actor estuvo afiliado a dicha Administradora. Aunado a lo anterior, advierte la Sala que el traslado de los recursos y la información respectiva, debe hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 -por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la historia laboral del afiliado con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, "...junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen ...", según lo sostuvo la Sala de Cas. Lab. de la Corte Suprema de Justicia en la Sentencia Laboral 1637 del 11 de mayo de 2022, Radicado 89208, M.P. Luis Benedicto Herrera Díaz. Obligación que deberá cumplirse

dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de la presente providencia, según las consideraciones de esta sentencia.

**SEGUNDO: CONFIRMAR** en lo demás.

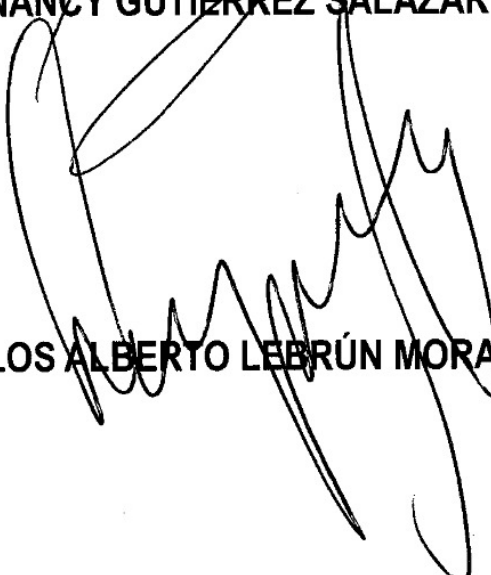
**TERCERO:** Costas Procesales de Segunda Instancia, a cargo de las demandadas y a favor del demandante. Agencias en Derecho: 1 SMLV distribuido por iguales partes entre ellas.

Lo resuelto se notifica por **EDICTO**.

Los Magistrados,



**NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR**



**CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES**



**MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ**